

# Sempre pronto a ajudar

Registe o seu produto e obtenha suporte em  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



BDP3481

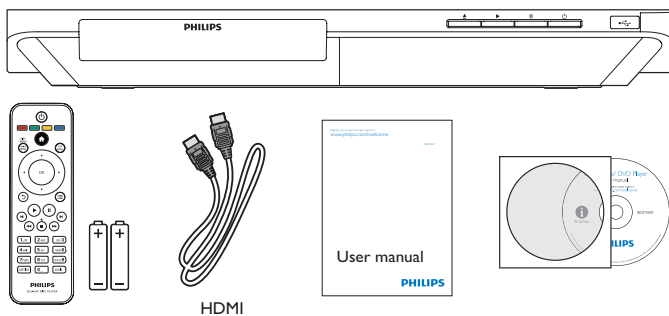


## Manual do utilizador

# PHILIPS



Antes de ligar este leitor de discos Blu-ray/DVD, leia e compreenda todas as instruções que o acompanham.



HDMI

1



VIDEO



HDMI OUT (⏏ + 🎵)



COAXIAL



AUDIO OUT



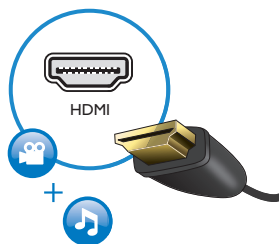
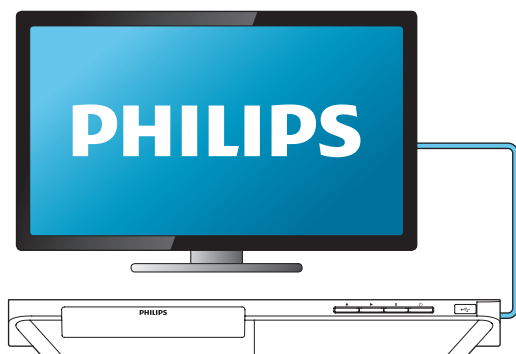
# 2



## 1 HDMI



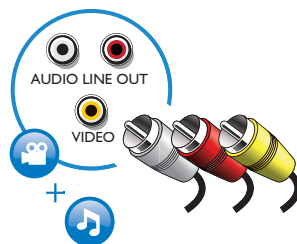
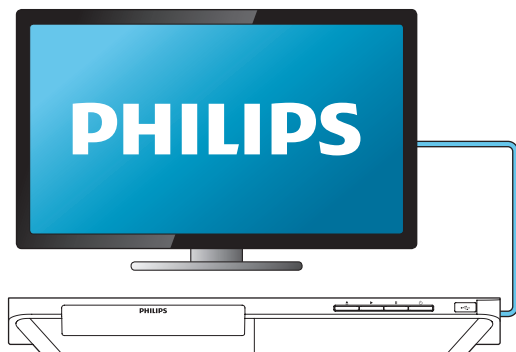
☒ HDMI ☐ VIDEO ☐ COAXIAL ☐ AUDIO LINE OUT



## 2 VIDEO+AUDIO LINE OUT

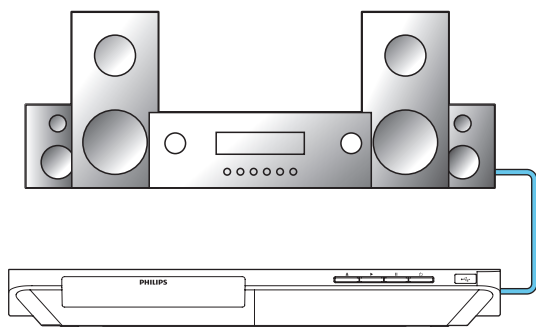


☐ HDMI ☒ VIDEO ☐ COAXIAL ☒ AUDIO LINE OUT



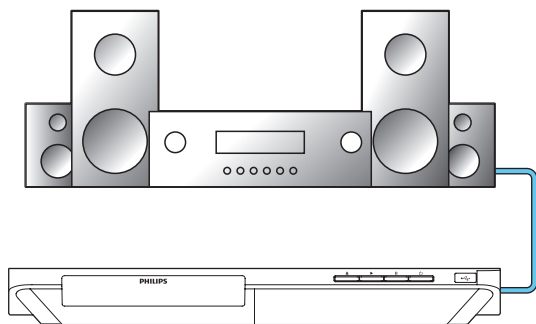
## 3 COAXIAL

○HDMI ○VIDEO ●COAXIAL ○AUDIO LINE OUT

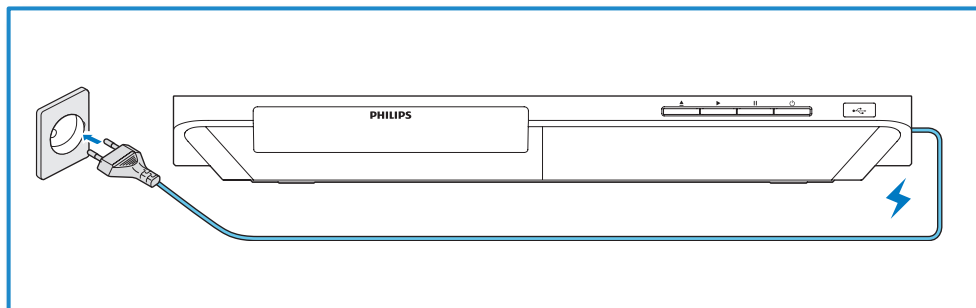


## 4 AUDIO LINE OUT

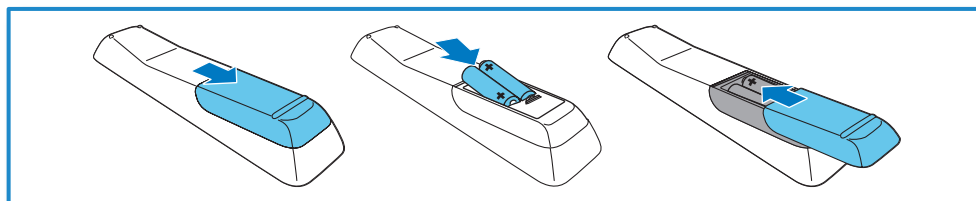
○HDMI ○VIDEO ○COAXIAL ●AUDIO LINE OUT



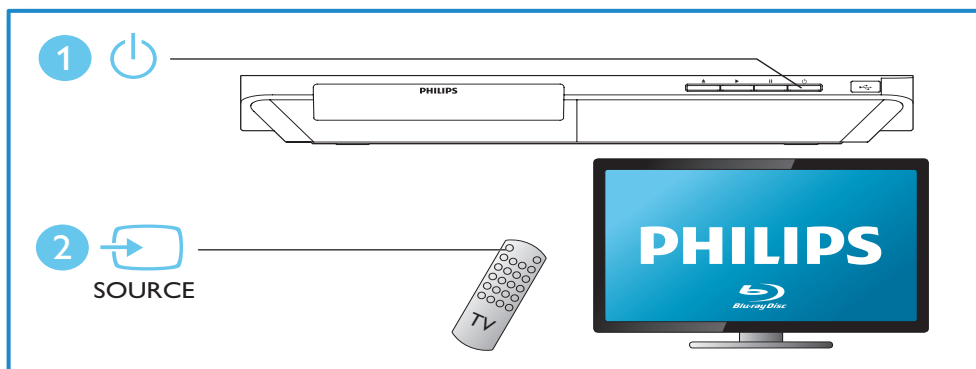
# 3



# 4

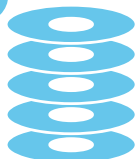


# 5



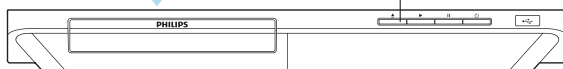


2



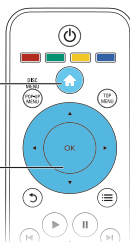
BD  
BD 3D  
DVD/VCD/CD  
DivX Plus HD/MKV  
MP3 / JPEG

1



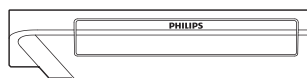
3

4



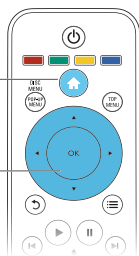
USB

1



2

3







# Índice

---

|          |                              |            |
|----------|------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Conectar e reproduzir</b> | <b>2-7</b> |
|----------|------------------------------|------------|

---

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>2</b> | <b>Utilizar o seu leitor de discos</b>                    |           |
|          | <b>Blu-ray/DVD</b>  | <b>10</b> |
|          | Controlo básico de reprodução                             | 10        |
|          | Opções de vídeo, áudio e imagem                           | 11        |
|          | Vídeos DivX   | 12        |
|          | Reproduzir uma apresentação de diapositivos musical       | 13        |
|          | BonusView em Blu-ray                                      | 13        |
|          | BD-Live em Blu-ray  | 13        |
|          | Reproduzir um vídeo Blu-ray 3D                            | 14        |
|          | Configurar uma rede                                       | 14        |
|          | Navegar no PC através de DLNA                             | 15        |
|          | Desfrutar dos serviços de Internet                        | 15        |
|          | Transmitir ficheiros multimédia de um dispositivo Android | 15        |
|          | Controlo com smartphone                                   | 15        |
|          | Utilizar Philips Easylink                                 | 16        |

---

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| <b>3</b> | <b>Alterar as definições</b>                 | <b>17</b> |
|          | Imagem                                       | 17        |
|          | Som  | 17        |
|          | Rede (instalação, estado...)                 | 18        |
|          | Preferências (idiomas, controlo parental...) | 18        |
|          | Opções avançadas (limpar memória...)         | 19        |

---

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>4</b> | <b>Actualização de software</b>         | <b>20</b> |
|          | Actualizar software através da Internet | 20        |
|          | Actualizar através de USB               | 20        |

---

|          |                       |           |
|----------|-----------------------|-----------|
| <b>5</b> | <b>Especificações</b> | <b>21</b> |
|----------|-----------------------|-----------|

---

|          |                               |           |
|----------|-------------------------------|-----------|
| <b>6</b> | <b>Resolução de problemas</b> | <b>22</b> |
|----------|-------------------------------|-----------|

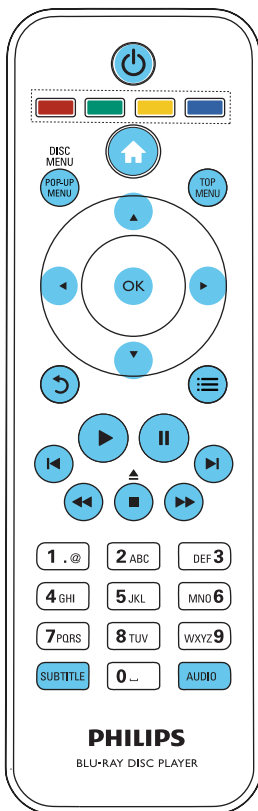
---

|          |                                      |           |
|----------|--------------------------------------|-----------|
| <b>7</b> | <b>Aviso importante de segurança</b> | <b>25</b> |
|----------|--------------------------------------|-----------|

## 2 Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para poder beneficiar totalmente da assistência disponibilizada pela Philips (p. ex. actualização do software do produto), registe o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Controlo básico de reprodução



Durante a reprodução, prima os seguintes botões para a controlar:

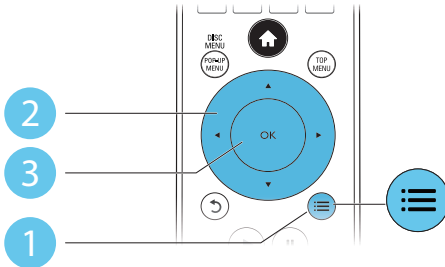
| Botão                          | Ação  |
|--------------------------------|---|
|                                | Ligar o leitor ou mudar para o modo de espera.  |
|                                | Aceda ao menu inicial.  |
|                                | Parar a reprodução.<br>Manter premido (durante mais de 4 segundos) para abrir ou fechar o compartimento do disco.   |
|                                | Pausar a reprodução.<br>Premir repetidamente para avançar lentamente, fotograma a fotograma.  |
|                                | Iniciar ou retomar a reprodução.  |
|                                | Saltar para a faixa, capítulo ou ficheiro anterior ou seguinte.   |
|                                | Retroceder ou avançar rapidamente.<br>Prima repetidamente para alterar a velocidade de pesquisa.<br>Prima  uma vez e, em seguida, prima  para avançar lentamente. |
| <b>AUDIO</b>                   | Selecciona um canal ou idioma de áudio.   |
| <b>SUBTITLE</b>                | Seleccionar um idioma para as legendas.   |
| <b>DISC MENU / POP-UP MENU</b> | Acede ou sai do menu do disco.  |
| <b>TOP MENU</b>                | Aceder ao menu principal de um disco de vídeo.  |
| <b>Botões coloridos</b>        | Seleccionar tarefas ou opções para discos Blu-ray.  |
|                                | Navegar nos menus.<br>Premir   para rodar uma imagem para a direita ou para a esquerda durante a apresentação de diapositivos.                                    |

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| OK                          | Confirmar uma selecção ou introdução.  |
| ↶                           | Regressar ao menu anterior.  |
| ≡                           | Aceda a mais opções durante a reprodução.  |
| <b>Botões alfanuméricos</b> | Selecciona um item para reproduzir.<br>Introduzir valores.<br>Introduzir letras através do formato de introdução de SMS. |

## Opções de vídeo, áudio e imagem

Estão disponíveis mais opções para a reprodução de vídeo ou imagens de um disco ou dispositivo de armazenamento USB.

### Opções de vídeo



Aceda a mais opções durante a reprodução de vídeo.

- **[Idioma áudio]:** Seleccionar um idioma de áudio.
- **[Idioma legendas]:** Seleccionar um idioma de legendas.
- **[Ajuste de legendas]:** Alterar a posição das legendas no ecrã. Prima ▲▼ para alterar a posição das legendas.
- **[Info]:** Apresentar as informações de reprodução.

- **[Conj. caract.]:** Seleccionar um conjunto de caracteres que suporta as legendas do vídeo DivX (apenas para vídeos DivX).
- **[Pesquisa por hora]:** Avançar para um tempo específico através dos botões numéricos no telecomando.
- **[2º idioma áudio]:** Seleccionar o segundo idioma de áudio (apenas para discos Blu-ray que suportam BonusView).
- **[2º idioma legendas]:** Seleccionar o segundo idioma de legendas (apenas para discos Blu-ray que suportam BonusView).
- **[Títulos]:** Seleccionar um título.
- **[Capítulos]:** Seleccionar um capítulo.
- **[Lista de ângulos]:** Seleccionar um ângulo de câmara.
- **[Menus]:** Apresentar um menu do disco.
- **[Seleção PIP]:** Apresentar uma janela Picture-in-Picture (apenas para discos Blu-ray que suportam BonusView).
- **[Zoom]:** Aumentar zoom de uma imagem de vídeo. Premir ◀▶ para seleccionar um factor de zoom.
- **[Repetir]:** Repetir um capítulo ou título.
- **[Repetir A-B]:** Marcar dois pontos dentro de um capítulo para repetição da reprodução ou desligar o modo de repetição.
- **[Definições da imagem]:** Seleccionar uma predefinição de cor.

#### Nota

- As opções de vídeo disponíveis dependem da fonte de vídeo.






- Para reproduzir ficheiros protegidos DivX DRM de um dispositivo de armazenamento USB ou de uma loja de vídeo online, ligue este leitor a um televisor através de HDMI.
- Para utilizar as legendas, assegure-se de que o ficheiro de legendas tem o mesmo nome do que o ficheiro de vídeo DivX. Por exemplo, se o ficheiro de vídeo DivX tiver o nome "movie.avi", guarde o ficheiro de legendas como "movie.srt" ou "movie.sub".
- Este leitor pode reproduzir ficheiros de legendas nos seguintes formatos: .srt, .sub, .txt, .ssa e .smi.

---

## Reproduzir uma apresentação de diapositivos musical

Reproduza música e imagens simultaneamente para criar uma apresentação de diapositivos musical.


- 1 A partir de um disco ou dispositivo de armazenamento USB conectado, reproduza um ficheiro de música.
- 2 Prima  e avance para a pasta de imagens.
- 3 Selecione uma imagem do mesmo disco ou USB e prima **OK** para iniciar a apresentação de diapositivos.
- 4 Prima  para parar a apresentação de diapositivos.
- 5 Prima  novamente para parar a reprodução de música.

---

## BonusView em Blu-ray

Veja o conteúdo especial (como comentários) numa pequena janela no ecrã.

Esta funcionalidade só pode ser utilizada em discos Blu-ray compatíveis com BonusView (também conhecido como imagem na imagem).

- 1 Durante a reprodução, prima .  
↳ O menu de opções é apresentado.
- 2 Selecione **[Seleção PIP] > [PIP]** e prima **OK**.

- ↳ As opções PIP [1]/[2] dependem dos conteúdos de vídeo.
- ↳ A janela de vídeo secundária é apresentada.



- 3 Selecione **[2.º idioma de áudio]** ou **[2.º idioma de legendas]** e prima **OK**.

---

## BD-Live em Blu-ray

Aceda a serviços online exclusivos, como trailers de filmes, jogos, toques e outros conteúdos de bónus.

Esta funcionalidade é só aplicável a discos Blu-ray com BD-Live.

- 1 Prepare a ligação de Internet e configure uma rede (consulte "Configurar uma rede").
- 2 Ligue um dispositivo de armazenamento USB ao conector  (**USB**) neste leitor.
  - É utilizado um dispositivo de armazenamento USB para armazenar o conteúdo BD-Live transferido.
  - Se ligar este leitor à Internet através de um adaptador USB Wi-Fi (vendido em separado), ligue um hub USB (não fornecido) a este leitor para disponibilizar várias portas USB.
  - Para eliminar o BD-Live transferido anteriormente para o dispositivo de armazenamento USB para libertar memória, prima  e selecione **[Configuração] > [Avançada] > [Limpar memória]**.
- 3 Reproduza um disco com BD-Live.
- 4 No menu do disco, selecione o ícone de BD-Live e prima **OK**.
  - ↳ A função BD-Live começa a transferência. O tempo de carregamento depende do disco e da sua ligação de Internet.
- 5 Na interface de BD-Live, selecione um item para aceder.



## Nota

- Os serviços BD-Live variam dependendo dos discos e dos países.
- Quando utiliza a função BD-Live, o fornecedor de conteúdos acede aos dados do disco e do leitor.
- Utilize um dispositivo de armazenamento USB com 1 GB, no mínimo, de espaço livre para guardar os ficheiros transferidos.
- Se for utilizado um hub USB com este leitor; não sobrecarregue o hub USB com muitos dispositivos USB para evitar uma alimentação USB insuficiente.

## Reproduzir um vídeo Blu-ray 3D

### O que necessita

- Um televisor compatível com 3D
- Este leitor é ligado ao televisor via HDMI
- Óculos 3D compatíveis com o televisor
- Disco Blu-ray 3D

1 Assegure-se de que a apresentação 3D está activada: prima **▲** e seleccione **[Configuração] > [Vídeo] > [Ver vídeo em 3D] > [Automático]**.

2 Reproduza um vídeo Blu-ray 3D.

3 Coloque os óculos 3D para efeitos 3D.

- Para reproduzir o vídeo 3D em 2D, desligue a apresentação de Blu-ray 3D (prima **▲** e seleccione **[Configuração] > [Vídeo] > [Ver vídeo em 3D] > [Desligar]**).

## Configurar uma rede

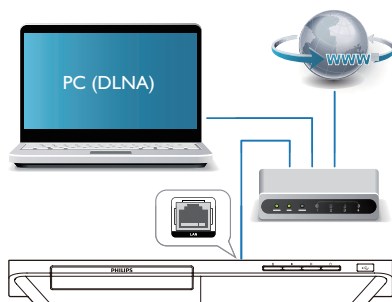
Ligue este leitor a uma rede de computador e à Internet para aceder aos serviços:

- **Navegar no PC (DLNA):** reproduza fotografias, música e ficheiros de vídeo transmitidos do seu computador.
- **Serviços de Internet:** aceda a serviços online, como imagens, música e lojas de vídeo.

- **Actualização de software:** actualize o software deste leitor através da Internet.
- **BD-Live:** aceda a funcionalidades online de bónus (aplicável a discos Blu-ray com BD-Live).

1 Ligue este leitor a uma rede de computadores e à Internet, através de uma ligação com fios (Ethernet) ou sem fios.

- Para uma ligação com fios, ligue um cabo de rede (não fornecido) à porta LAN no painel posterior deste leitor:



2 Execute a instalação de rede.

- 1) Prima **▲**.
- 2) Seleccione **[Configuração]** e prima **OK**.
- 3) Seleccione **[Rede] > [Instalação de rede]** e prima **OK**.
- 4) Siga as instruções no ecrã do televisor para completar a instalação.



### Atenção

- Antes de se ligar a uma rede, familiarize-se com o router de rede, o software do servidor multimédia para DLNA e os princípios da ligação em rede. Caso seja necessário, leia a documentação que acompanha os componentes de rede. A Philips não se responsabiliza por dados perdidos, danificados ou corrompidos.

## Navegar no PC através de DLNA

Através deste leitor pode transmitir e reproduzir vídeos, música e fotografias de um computador para o seu televisor.

### Antes de começar

- Instale no seu PC uma aplicação de servidor multimédia compatível com DLNA (como Windows Media Player 11 ou superior)
- No seu PC, active a partilha de multimédia e a partilha de ficheiros (consulte o documento "Ajuda" na aplicação do servidor multimédia)

**1** Ligue este leitor e o seu PC à mesma rede doméstica (consulte "Configurar uma rede").

- Para obter a melhor qualidade de vídeo, utilize ligações de rede com fios sempre que possível.

**2** Prima .

→ O menu inicial é apresentado no ecrã do televisor.

**3** Selecione **[Navegar no PC]** e prima **OK**.

→ É apresentado um navegador de conteúdos.

**4** Selecione um ficheiro e prima **OK** para reproduzir.

- Utilize o telecomando para controlar a reprodução.

## Desfrutar dos serviços de Internet

Com este leitor, pode aceder a serviços online, como filmes, imagens e música.

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>O que necessita</b> | Ligue este leitor à Internet.<br>(consulte "Configurar uma rede"). |
|------------------------|--|

**1** Prima .

**2** Selecione um serviço e prima **OK**.

- **[Netflix]**: um serviço online de subscrição para transmissão de filmes e episódios de TV através da Internet
- **[YouTube]**: um serviço de partilha de vídeos
- **[Facebook]**: um serviço de redes sociais
- **[Twitter]**: um serviço de redes sociais online e de microblogging
- **[Picasa]**: um álbum de fotografias online
- **[AccuWeather]**: um serviço mundial de previsões meteorológicas

### Nota

- A disponibilidade do serviço Netflix varia dependendo do país.

**3** Siga as instruções no ecrã e utilize o seu telecomando para desfrutar dos serviços.

| Função   | Botão/acção |
|--|-------------|
| Selecione um serviço ou item.                                  | ▲▼◀▶        |
| Confirmar uma selecção.  | OK          |
| Regressar a uma página anterior ou eliminar texto introduzido. | ↶           |
| Voltar à página inicial.                                       | 🏠           |

## Transmitir ficheiros multimédia de um dispositivo Android

Graças ao Philips SimplyShare, pode utilizar este leitor para transmitir ficheiros multimédia de um dispositivo Android para o seu televisor. Para mais detalhes, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

## Controlo com smartphone

Utilize um smartphone para navegar, controlar e reproduzir ficheiros multimédia deste leitor.

## O que necessita

- Um iPhone (iOS 3.1.3 e superior) ou dispositivo Android (Android 2.1 e superior).
- Transfira a aplicação **Philips MyRemote** para o seu smartphone
  - Para o iPhone, procure a aplicação na **App Store**
  - Para dispositivos Android, procure a aplicação em **Android Market**

## Antes de começar

- Ligue este leitor a uma rede doméstica (consulte "Configurar uma rede").
- Ligue o seu smartphone à mesma rede doméstica (consulte o manual do utilizador do smartphone para mais detalhes).
- Ligue este leitor

## Controlar o seu leitor

Utilize um smartphone para navegar, controlar e reproduzir ficheiros multimédia deste leitor.


- 1 Insira um disco de dados ou um dispositivo de armazenamento USB neste leitor.
- 2 No seu smartphone, toque no ícone **MyRemote** no ecrã inicial.
  - ↳ O nome deste leitor é apresentado no smartphone.
- 3 Seccione este leitor no ecrã do smartphone.
  - ↳ O smartphone utilizado como telecomando virtual está activado.
- 4 No smartphone, toque no separador **Media** (Multimédia) e seccione a fonte do disco ou USB.
  - ↳ As pastas do disco de dados ou no dispositivo de armazenamento USB são apresentadas.
- 5 Abra uma pasta e seccione um ficheiro para reproduzir:
  - Para aceder ao telecomando, volte ao ecrã anterior do smartphone e toque no separador **Remote** (Telecomando). São activados apenas os botões de controlo relevantes.

- 6 Toque nos botões de controlo do smartphone para controlar a reprodução.
  - Para aceder a mais botões de controlo, passe o dedo pelo ecrã para a esquerda ou para a direita.
  - Para sair da aplicação, prima o botão inicial no smartphone.

---


## Utilizar Philips Easylink

Este leitor suporta o sistema Philips EasyLink, o qual utiliza o protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Os dispositivos compatíveis com EasyLink ligados através de HDMI podem ser controlados com um só telecomando. A Philips não garante uma interoperabilidade 100% eficaz com todos os dispositivos HDMI CEC.

- 1 Ligue os dispositivos compatíveis com HDMI CEC através de HDMI e active as operações HDMI CEC no televisor e nos outros dispositivos conectados (consulte o manual do utilizador do televisor ou de outros dispositivos para mais detalhes).
- 2 Prima .
- 3 Seccione **[Configuração]** > **[EasyLink]**.
- 4 Seccione **[Ligar]** entre as opções: **[EasyLink]**, **[Reprodução com um toque]** e **[Modo de espera com um toque]**.
  - ↳ A função EasyLink está ligada.

---

### Reprodução com um toque

Quando há um disco de vídeo dentro do compartimento do disco, prima  para activar o televisor que se encontra no modo de espera e para reproduzir um disco, em seguida.

---

### Modo de espera com um toque

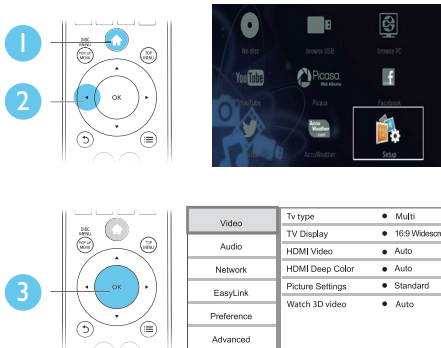
Quando um dispositivo ligado (por exemplo, um televisor) é colocado em modo de espera com o seu próprio telecomando, este leitor também é colocado em modo de espera automaticamente.

---



## 3 Alterar as definições

Esta secção ajuda-o a alterar as definições deste leitor.



- **[HDMI Deep Color]**: Apresentar cores com mais sombras e tons quando o conteúdo de vídeo é gravado em Deep Color e o televisor suporta esta funcionalidade.
- **[Definições da imagem]**: Seleccionar uma predefinição de cor.
- **[Ver vídeo em 3D]**: Definir a apresentação para 3D ou 2D ao reproduzir um disco Blu-ray 3D. O leitor tem de ser ligado a um televisor 3D através de HDMI.

### Nota

- Se alterar uma definição, certifique-se de que o televisor suporta a nova definição.
- Para definições relacionadas com HDMI, o televisor tem de ser ligado através de HDMI.
- Para a ligação composta (através do conector **VIDEO**), seleccione uma resolução de vídeo de 480i/576i ou 480p/576p em **[Vídeo HDMI]** para activar a saída de vídeo.

### Nota

- Não é possível alterar uma opção de menu que esteja a cinzento.
- Para regressar ao menu anterior, prima **↶**. Para sair do menu, prima **⬆**.

## Som

- 1** Prima **⬆**.
- 2** Seleccione **[Configuração] > [Áudio]** para aceder às opções de configuração de áudio.

- **[Modo nocturno]**: Seleccionar o som baixo ou o som dinâmico total. O modo nocturno diminui o volume do som elevado e aumenta o volume do som suave (como a voz).
- **[HDMI Áudio]**: Definir um formato de áudio HDMI quando este leitor é ligado através de HDMI.
- **[Áudio Digital]**: Seleccionar um formato de áudio para a saída de som quando este leitor está ligado através um conector digital (coaxial).
- **[Amost. desc. PCM]**: Definir a taxa de amostragem para a saída de áudio PCM, quando este leitor é

## Imagem

- 1** Prima **⬆**.
- 2** Seleccione **[Configuração] > [Vídeo]** para aceder às opções de configuração de vídeo.
  - **[TV type]**: Seleccionar um sistema de cores adequado ao seu televisor.
  - **[Ecrã do televisor]**: Seleccionar um formato de apresentação de imagens para se ajustar ao ecrã do televisor.
  - **[Vídeo HDMI]**: Seleccionar uma resolução de vídeo HDMI.

ligado através de um conector digital (coaxial).



#### Nota

- Para definições relacionadas com HDMI, o televisor tem de ser ligado através de HDMI.
- O modo nocturno está disponível apenas para discos DVD e Blu-ray codificados com Dolby.

## Rede (instalação, estado...)

- 1 Prima .
- 2 Seleccione **[Configuração]** > **[Rede]** para aceder às opções de configuração da rede.
  - **[Instalação de rede]**: Iniciar uma instalação com ou sem fios para que a rede funcione.
  - **[Ver as definições de rede]**: Apresentar o estado actual da rede.
  - **[Ver as definições da ligação sem fios]**: Apresentar o estado actual do Wi-Fi.
  - **[Atribuir nome a produto.]**: Atribuir um novo nome a este leitor para identificação numa rede doméstica.

## Preferências (idiomas, controlo parental...)

- 1 Prima .
- 2 Seleccione **[Configuração]** > **[Prefer.]** para aceder às opções de configuração das preferências.
  - **[Idioma de menu]**: Seleccionar um idioma de menu para apresentação no ecrã.
  - **[Áudio]**: Seleccionar um idioma de áudio para vídeo.
  - **[Legendas]**: Seleccionar um idioma de legendas para vídeo.
  - **[Menu Disco]**: Seleccionar um idioma do menu para um disco de vídeo.

- **[Controlo Parental]**: Restringir o acesso a discos codificados com classificações. Introduzir "0000" para aceder às opções de restrição. Para reproduzir todos os discos independentemente da classificação, seleccione o nível "8".
- **[Protecção de ecrã]**: Activar ou desactivar o modo de protecção de ecrã. Se estiver activado, o ecrã entra no modo de inactividade depois de 10 minutos sem executar funções (por exemplo, no modo de pausa ou de paragem).
- **[Ajuste automático de legendas]**: Activar ou desactivar o ajuste de legendas. Se activado, a posição das legendas é alterada automaticamente para se adaptar ao ecrã do televisor (esta funcionalidade funciona apenas com alguns televisores Philips).
- **[Alt P-Passe]**: Definir ou alterar uma palavra-passe para reproduzir um disco com restrições. Introduza "0000" se não tiver uma palavra-passe ou caso se tenha esquecido da sua palavra-passe.
- **[Painel do visor]**: Mudar o brilho do visor do leitor.
- **[Stand.Auto.]**: Activar ou desactivar o modo de espera automático. Se estiver activado, o leitor muda para o modo de espera após 30 minutos de inactividade (por exemplo, no modo de pausa ou paragem).
- **[Activação rápida]**: Ligar ou desligar a activação mais rápida do leitor quando este se encontra no modo de espera. Se a activação rápida for desligada, é consumida menos energia no modo de espera.
- **[VCD PBC]**: Apresentar ou avançar o menu de conteúdos de VCD e SVCD.



## Nota

- Se o seu idioma preferido não estiver disponível para idioma de disco, de áudio ou de legenda, pode seleccionar **[Outros]** nas opções de menu e introduzir o código de idioma de 4 dígitos que pode consultar no final deste manual do utilizador.
- Se seleccionar um idioma que não esteja disponível num disco, este leitor utiliza o idioma padrão do disco.

excepto a palavra-passe e o nível de controlo parental.



## Nota

- Não pode restringir o acesso à Internet em discos Blu-ray comerciais.
- Antes de comprar vídeos DivX e de os reproduzir neste leitor, registe este leitor em [www.divx.com](http://www.divx.com) com o código DivX VOD.

---

## Opções avançadas (limpar memória...)


1 Prima .

2 Selecione **[Configuração]** > **[Avançada]** para aceder às opções de configuração avançadas.

- **[Segurança BD-Live]:** Restringir ou permitir o acesso a BD-Live (só para discos não-comerciais de BD-Live criados por utilizadores).
- **[Modo de conversão]:** Controlar a saída de áudio estéreo de 2 canais.
- **[Actualização de software]:** Seleccionar a actualização do software a partir de uma rede ou de um dispositivo de armazenamento USB.
- **[Limpar memória]:** Apagar a transferência anterior de BD-Live do dispositivo de armazenamento USB. Uma pasta "BUDA" é criada automaticamente para armazenar a transferência BD-Live.
- **[Código DivX® VOD]:** Apresentar o código de registo ou de anulação de registo DivX® para este leitor.
- **[Netflix ESN]:** Apresentar o ESN (Número Electrónico de Série) deste leitor.
- **[Deactivation]:** Cancelar a activação do Netflix neste leitor.
- **[Informação da versão]:** Apresentar a versão de software deste leitor.
- **[Repor predefinições]:** Repor as predefinições de fábrica deste leitor.


## 4 Actualização de software

Antes de actualizar o software deste leitor, verifique a versão de software actual:

- Prima  e seleccione **[Configuração]** > **[Avançada]** > **[Informação da versão]**, em seguida, prima **OK**.

---

### Actualizar software através da Internet



- 1 Ligue o leitor à Internet (consulte "Configurar uma rede").
- 2 Prima  e seleccione **[Configuração]**.
- 3 Seleccione **[Avançada]** > **[Actualização de software]** > **[Rede]**.
  - ↳ Se for detectado um suporte de actualização, é-lhe solicitado que inicie a actualização.
- 4 Siga as instruções apresentadas no ecrã do televisor para actualizar o software.
  - ↳ Quando a actualização estiver concluída, este leitor desliga-se automaticamente e volta a ligar-se.

---

### Actualizar através de USB

- 1 Procure a versão mais recente do software em [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
  - Procure o seu modelo e clique em "Software e Controladores".
- 2 Transfira o software para um dispositivo de armazenamento USB.
  - ① Descomprima o ficheiro transferido e assegure-se de que a pasta descomprimida tem o nome "UPG\_ALL".

- ② Coloque a pasta "UPG\_ALL" no directório raiz.

- 3 Ligue o dispositivo de armazenamento USB ao conector  (USB) neste leitor.
- 4 Prima  e seleccione **[Configuração]**.
- 5 Seleccione **[Avançada]** > **[Actualização de software]** > **[USB]**.
  - ↳ Se for detectado um suporte de actualização, é-lhe solicitado que inicie a actualização.
- 6 Siga as instruções apresentadas no ecrã do televisor para actualizar o software.
  - ↳ Quando a actualização estiver concluída, este leitor desliga-se automaticamente e volta a ligar-se.



#### Atenção

- Não desligue a alimentação nem retire o dispositivo USB de armazenamento enquanto a actualização do software estiver em curso, pois pode danificar este leitor.


# 5 Especificações

## Nota

- As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio

### Código da região

Este leitor pode reproduzir discos com os seguintes códigos de região.

| DVD  | Blu-ray   | Países                    |
|--|---|---------------------------|
|   |  | Europa,<br>Reino<br>Unido |

### Suportes multimédia legíveis

- BD de vídeo, BD 3D
- DVD de vídeo, DVD+R/RW, DVD-R/RW, DVD+R-R DL (Dual Layer)
- VCD/SVCD
- CD de áudio, CD-R/CD-RW, multimédia MP3, multimédia WMA, ficheiros JPEG
- Multimédia DivX (Ultra)/DivX Plus HD, multimédia MKV
- Dispositivo USB de armazenamento

### Formato de ficheiros

- Vídeo: .avi, .divx, .mp4, .mkv
- Áudio: .mp3, .wma, .wav
- Imagem: .jpg, .gif, .png

### Vídeo

- Sistema de sinais: PAL / NTSC
- Saída de vídeo composto: 1 Vp-p (75 ohm)
- Saída HDMI: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p/24 Hz

### Áudio

- Saída analógica de 2 canais
  - Áudio frontal E&D : 2 Vrms (> 1 kohm)
- Saída digital: 0,5 Vp-p (75 ohm)
  - Coaxial
- Saída HDMI
- Frequência de amostragem:
  - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz

- Taxa de bits constante:
  - MP3: 112 kbps - 320 kbps
  - WMA: 48 kbps - 192 kbps

### USB

- Compatibilidade: USB (2.0) de alta velocidade
- Compatibilidade de classe: Classe de armazenamento em massa USB
- Sistema de ficheiros: FAT16, FAT32
- Porta USB: 5 V  $\pm$ , 500 mA (para cada porta)
- Suporte de HDD (um disco rígido externo): poderá ser necessária uma fonte de energia externa.

### Unidade principal

- Classificação da fonte de alimentação: 220-240 V~, 50-60 Hz
- Consumo de energia: 10 W
- Consumo de energia no modo de espera (activação rápida desactivada): < 0,5 W
- Dimensões (l x a x p): 360 x 42 x 219 (mm)
- Peso líquido: 1,15 kg

### Acessórios fornecidos

- Telecomando e pilhas
- Manual do Utilizador
- CD-ROM com manual do utilizador em vários idiomas (apenas Europa Continental)
- Cabo HDMI

### Especificações do laser

- Tipo de laser (díodo): AlGaInN (BD), AlGaInP (DVD/CD)
- Comprimento de onda: 398~ 412 nm (BD), 650~ 664 nm (DVD), 784 ~ 796 nm (CD)
- Potência de saída (consumos máx.): 20 mW (BD), 7 mW (DVD), 7 mW (CD)

# 6 Resolução de problemas

## Nota

- Para a identificação e dados da alimentação, consulte a placa de identificação na parte posterior ou inferior do produto.
- Antes de realizar ou alterar quaisquer ligações, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada eléctrica.

## Aviso

- Risco de choque eléctrico. Nunca remova o revestimento do leitor.

Para evitar que a garantia se torne inválida, nunca tente reparar o leitor. Se tiver problemas ao utilizar o leitor, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, registe o seu leitor e obtenha assistência em [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na parte posterior do leitor. Anote os números aqui:

N.º de modelo \_\_\_\_\_

N.º de série \_\_\_\_\_

## Unidade principal

### Os botões neste leitor não funcionam.

- Desligue este leitor da fonte de alimentação durante alguns minutos e volte a ligá-lo.

## Imagem

### Sem imagem.

- Certifique-se de que o televisor está ligado à entrada correcta da fonte para este leitor.

- Para a ligação composta (através do conector **VIDEO**) ao televisor, seleccione neste leitor uma resolução de vídeo de 480i/576i ou 480p/576p para permitir a saída de vídeo (prima **⬆** e seleccione **[Configuração] > [Vídeo] > [Vídeo HDMI]**).

### Não há imagem na ligação HDMI.

- Certifique-se de que o cabo HDMI não está danificado. Se este estiver danificado, substitua-o por um cabo HDMI novo.
- No telecomando, prima **⬆** e prima "731" (botões numéricos) para recuperar a apresentação da imagem. Ou aguarde 10 segundos pela recuperação automática.
- Se o leitor estiver ligado a um dispositivo de apresentação não autorizado com um cabo HDMI, os sinais de áudio e vídeo podem não ser emitidos.

### O disco não é reproduzido com vídeo de alta definição.

- Certifique-se de que o disco contém vídeo de alta definição.
- Certifique-se de que o televisor é compatível com vídeo de alta definição.

## Som

### Sem saída de som do televisor.

- Verifique se os cabos de áudio estão ligados à entrada de áudio do televisor.
- Certifique-se de que o televisor está ligado à entrada correcta da fonte para este leitor.

### Sem saída de áudio dos altifalantes do dispositivo de áudio externo (sistema de cinema em casa ou amplificador).

- Verifique se os cabos de áudio estão ligados à entrada de áudio do dispositivo de áudio.
- Mude o dispositivo de áudio externo para a entrada correcta de fonte de áudio.

### Não há som com ligação HDMI.

- Poderá não ouvir som da saída HDMI se o dispositivo ligado não for compatível com HDCP ou se for compatível apenas com DVI.

**Sem saída de áudio secundário para a funcionalidade Picture-in-Picture.**

- Quando **[Bitstream]** está seleccionado no menu **[Áudio HDMI]** ou **[Áudio Digital]**, tanto o som interactivo como o som secundário para a funcionalidade Picture-in-Picture estão silenciados. Anule a selecção de **[Bitstream]**.

---

## Reprodução

**Não é possível reproduzir um disco.**

- Limpe o disco.
- Assegure-se de que o disco está carregado correctamente.
- Assegure-se de que este leitor suporta o disco. Consulte "Especificações".
- Certifique-se de que este leitor é compatível com o código de região do DVD ou BD.
- Para DVD±RW ou DVD±R, certifique-se de que o disco foi finalizado.

**Não é possível reproduzir ficheiros de vídeo DivX.**

- Certifique-se de que o ficheiro de vídeo DivX está completo.
- Assegure-se de que a extensão do nome do ficheiro de vídeo está correcta.
- Para reproduzir ficheiros protegidos DivX DRM de um dispositivo de armazenamento USB ou de uma rede, ligue este leitor a um televisor através de HDMI.

**As legendas DivX não são apresentadas correctamente.**

- Assegure-se de que o ficheiro de legendas tem o mesmo nome do que o ficheiro de vídeo DivX.
- Assegure-se de que o ficheiro de legendas tem um nome de extensão suportado por este leitor (.srt, .sub, .txt, .ssa ou .smi).

**Não é possível ler os conteúdos de um dispositivo de armazenamento USB ligado.**

- Certifique-se de que o formato do dispositivo de armazenamento USB é compatível com este leitor.
- Assegure-se de que o sistema de ficheiros no dispositivo de armazenamento USB é suportado por este leitor.
- Para um HDD USB (um disco rígido externo), poderá ser necessária uma fonte de energia externa.

**O sinal "Nenhuma introdução" ou "x" é apresentado no televisor.**

- A operação não é possível.

**A funcionalidade EasyLink não funciona.**

- Assegure-se de que este leitor está ligado ao televisor com EasyLink da marca Philips e de que a opção de EasyLink está activada (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD"> "Utilizar Philips EasyLink").

**Não é possível aceder às funções BD-Live.**

- Assegure-se de que este leitor está ligado à rede (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD"> "Configurar uma rede").
- Assegure-se de que a instalação de rede está concluída (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD"> "Configurar uma rede").
- Assegure-se de que o disco Blu-ray suporta as funções BD-Live.
- Limpe o armazenamento da memória (consulte "Alterar definições" > "Opções avançadas (segurança BD-Live, limpar memória...)").

**Não é possível transferir vídeos de uma loja de vídeo online.**

- Assegure-se de que este leitor está ligado à rede (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD"> "Configurar uma rede").
- Assegure-se de que o seu leitor está ligado ao televisor através de um cabo HDMI.
- Assegure-se de que o cartão de memória SD está formatado, tem memória

suficiente para transferir o vídeo e é do tipo SDHC da classe 6.

- Certifique-se de que pagou o vídeo e que o período de aluguer ainda está activo.

---

## Rede

**O serviço de Internet (Youtube/netflix/picasa/facebook/twitter/flickr/accuweather) não funciona.**

- Assegure-se de que a rede está ligada correctamente (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD" > "Configurar uma rede").
- Assegure-se de que a instalação de rede está concluída (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD"> "Configurar uma rede").
- Verifique a ligação do router (consulte o manual do utilizador do router).

**A navegação no PC e os serviços de Internet (Youtube/netflix/picasa/facebook/twitter/flickr/accuweather) funcionam lentamente.**

- Consulte o manual do utilizador do router sem fios para obter informações sobre o alcance no interior; a taxa de transferência e outros factores da qualidade do sinal.
- Precisa de uma ligação à Internet de alta velocidade para o seu router.

---

## Vídeos 3D

**Não é possível ver os efeitos 3D**

- Assegure-se de que a apresentação 3D está activada (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/ DVD" > "Reproduzir um vídeo Blu-ray 3D").
- Assegure-se de que o disco que está a ser apresentado é compatível com Blu-ray 3D.
- Assegure-se de que o televisor é compatível com 3D e HDMI e que o modo 3D está definido (consulte o manual do utilizador do televisor).
- Assegure-se de que os óculos 3D estão activados (consulte o manual do utilizador do televisor).



# 7 Aviso importante de segurança

Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar este leitor de discos Blu-ray/ DVD. Se resultarem danos do não cumprimento destas instruções, a garantia não se aplica.

---

## Segurança

### Risco de choque eléctrico ou incêndio!

- Nunca exponha o produto e os acessórios à chuva ou água. Nunca coloque recipientes com líquidos, tais como jarras, próximos do produto. Se forem derramados líquidos sobre o produto, desligue-o imediatamente da tomada. Contacte o Apoio ao Cliente da Philips para que o produto seja verificado antes de ser utilizado.
- Nunca coloque o produto e os acessórios perto de chamas ou fontes de calor, incluindo a exposição solar directa.
- Nunca insira objectos nos orifícios de ventilação ou noutras aberturas do produto.
- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.
- As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como a exposição directa à luz solar, fogo ou situações similares.
- Desligue o produto da tomada eléctrica antes de tempestades com relâmpagos.

- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe sempre pela ficha e nunca pelo cabo.

### Risco de curto-circuito ou incêndio!

- Antes de ligar o produto à tomada eléctrica, certifique-se de que a tensão corresponde ao valor impresso na parte de trás ou de baixo do produto. Nunca ligue o produto à tomada eléctrica se a tensão for diferente.

### Risco de ferimentos ou danos no produto!

- Emite radiações de laser visíveis e invisíveis quando aberta. Evite a exposição ao feixe.
- Não toque na lente óptica no interior do compartimento do disco.
- Nunca coloque o produto ou quaisquer outros objectos sobre o cabo de alimentação ou qualquer outro equipamento eléctrico.
- Se o produto for transportado a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale o produto e aguarde até que a sua temperatura seja igual à temperatura ambiente, antes de ligá-lo à tomada eléctrica.

### Risco de sobreaquecimento!

- Nunca instale este produto num espaço confinado. Deixe sempre um espaço de, pelo menos, 10 cm à volta do produto para permitir uma ventilação adequada. Certifique-se de que as cortinas ou outros objectos nunca cobrem as ranhuras de ventilação do produto.

### Risco de contaminação!

- Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
- Retire as pilhas se estiverem gastas ou se não pretender utilizar o telecomando por um longo período de tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas e devem ser eliminadas correctamente.

### Risco de ingestão de pilhas!

- O produto/o telecomando pode conter uma pilha tipo botão, que pode ser engolida.
- Mantenha a pilha sempre fora do alcance das crianças!

### Símbolo de equipamento de Classe II:



Este símbolo indica que o produto possui um sistema de isolamento duplo.



## Aviso de saúde relativo a 3D

- Se padecer, ou se tiver antecedentes na família, de epilepsia ou de ataques despoletados por fotossensibilidade, consulte um médico antes de se expor a fontes de luz intermitente, sequências rápidas de imagem ou visualização a 3D.
- Para evitar desconforto, como vertigem, dor de cabeça ou desorientação, não recomendamos a visualização a 3D durante longos períodos de tempo. Se sentir qualquer desconforto, interrompa a visualização a 3D e não inicie nenhuma actividade potencialmente arriscada (por exemplo, conduzir um automóvel) até que os sintomas desapareçam. Se os sintomas persistirem, não retome a visualização a 3D sem consultar um médico primeiro.
- Os pais devem monitorizar as crianças durante a visualização a 3D e assegurar-se de que estas não sentem nenhum desconforto, como mencionado acima. A visualização a 3D não é recomendada para crianças com menos de 6 anos de idade, uma vez que o seu sistema visual não se encontra completamente desenvolvido.

## Cuidados a ter com o seu produto

- Não coloque outros objectos que não discos dentro da gaveta do disco.
- Não coloque discos deformados ou partidos dentro da gaveta do disco.
- Retire os discos da gaveta do disco se não for utilizar o produto durante um longo período de tempo.
- Utilize apenas panos de microfibras para limpar o produto.

## Cuidados a ter com o ambiente



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando um produto tem este símbolo de um contentor de lixo com rodas e uma cruz sobreposta, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, as quais não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

Informe-se acerca dos regulamentos locais relativos ao sistema de recolha selectiva de pilhas, uma vez que a correcta eliminação ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

---

## Direitos de autor



Be responsible  
Respect copyrights

Este item incorpora tecnologia de protecção contra cópia protegida pelas patentes dos E.U.A. e outros direitos de propriedade intelectual da Rovi Corporation. A manipulação e a alteração são proibidas.

### Software de origem aberta

A Philips Electronics Singapore Pte Ltd disponibiliza-se a fornecer, mediante pedido, uma cópia do código de origem completo correspondente para pacotes de software de origem aberta com direitos de autor utilizados neste produto, para o qual esta oferta é solicitada pelas respectivas licenças. Esta oferta é válida durante um período máximo de três anos após a compra do produto para qualquer pessoa que receba esta informação. Para obter o código fonte, contacte [open.source@philips.com](mailto:open.source@philips.com). Se preferir não utilizar o correio electrónico ou se não receber o comprovativo de confirmação no período de uma semana após o envio da mensagem de correio electrónico para este endereço, escreva para "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands." Se não receber

uma confirmação atempada da sua carta, envie uma mensagem de correio electrónico para o endereço acima.

Este produto incorpora tecnologia proprietária sob licença da Verance Corporation e encontra-se protegido pela patente 7,369,677 dos EUA e outras patentes dos EUA e internacionais emitidas e pendentes, bem como protecção de direitos de autor e confidencialidade de indústria para determinados aspectos da tecnologia utilizada. Cinavia é uma marca registada da Verance Corporation. Copyright 2004-2010 Verance Corporation. Todos os direitos reservados por Verance. A descompilação e a desmontagem são proibidas.

### Aviso da Cinavia

Este produto usa tecnologia da Cinavia para limitar o uso de cópias não autorizadas de filmes e vídeos produzidos comercialmente e respectivas bandas sonoras. Quando o uso indevido de uma cópia não autorizada for detectado, será apresentada uma mensagem, e a reprodução ou cópia serão interrompidas. Mais informação a respeito da tecnologia da Cinavia encontra-se disponível no Centro de Informação ao Cliente Online da Cinavia (Cinavia Consumer Information Center) em <http://www.cinavia.com>. Para solicitar informação adicional a respeito da Cinavia por correio electrónico, envie um postal com o seu endereço de correspondência para: Centro de Informação ao Cliente da Cinavia (Cinavia Consumer Information Center), P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, EUA.

---

## Marcas comerciais



"Blu-ray™", "Blu-ray Disc™", o logótipo "Blu-ray Disc™", "Blu-ray 3D™" e o logótipo "Blu-ray 3D™" são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.



HDMI e o logótipo de HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo de duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.



**SOBRE O VÍDEO DIVX:** DivX® é um formato digital de vídeo criado pela DivX, LLC, uma sociedade participada da Rovi Corporation. Este aparelho é um dispositivo DivX Certified® que reproduz vídeo DivX. Visite [divx.com](http://divx.com) para mais informações e ferramentas de software para converter os seus ficheiros em vídeos DivX.

**SOBRE O DIVX VIDEO-ON-DEMAND:**

Este dispositivo DivX Certified® tem de ser registado para poder reproduzir filmes DivX de Video-on-Demand (VOD) comprados.

Para obter o seu código de registo, localize a secção DivX VOD no menu de configuração do dispositivo. Visite [vod.divx.com](http://vod.divx.com) para mais informações sobre como concluir o seu registo. DivX Certified® para reproduzir vídeos DivX® e DivX Plus® HD (H.264/MKV) até 1080p HD, incluindo conteúdo superior:

DivX®, DivX Certified®, DivX Plus® HD e os logótipos associados são marcas comerciais da Rovi Corporation ou das suas subsidiárias e são utilizados sob licença.



Fabrico sob licença no âmbito das patentes americanas: 5 451 942; 5 956 674; 5 974 380; 5 978 762; 6 487 535 e outras patentes dos E.U.A. e mundiais emitidas e pendentes. DTS e o seu símbolo são marcas comerciais registadas

e DTS 2.0+ Digital Out e os logótipos DTS são marcas comerciais da DTS, Inc. O produto inclui software. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.



**BONUSVIEW™**

"BD LIVE™" e "BONUSVIEW™" são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.



"DVD Video" é uma marca registada da DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Java e todas as marcas comerciais e logótipos da Java são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e/ou noutros países.

## Language Code

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Abkhazian                   | 6566 |
| Afar                        | 6565 |
| Afrikaans                   | 6570 |
| Amharic                     | 6577 |
| Arabic                      | 6582 |
| Armenian                    | 7289 |
| Assamese                    | 6583 |
| Avestan                     | 6569 |
| Aymara                      | 6589 |
| Azerbaidjani                | 6590 |
| Bahasa Melayu               | 7783 |
| Bashkir                     | 6665 |
| Belarusian                  | 6669 |
| Bengali                     | 6678 |
| Bihari                      | 6672 |
| Bislama                     | 6673 |
| Bokmål, Norwegian           | 7866 |
| Bosanski                    | 6683 |
| Brezhoneg                   | 6682 |
| Bulgarian                   | 6671 |
| Burmese                     | 7789 |
| Castellano, Español         | 6983 |
| Catalán                     | 6765 |
| Chamorro                    | 6772 |
| Chechen                     | 6769 |
| Chewa; Chichewa; Nyanja     | 7889 |
| 中文                          | 9072 |
| Chuang; Zhuang              | 9065 |
| Church Slav; Slavonic       | 6785 |
| Chuvash                     | 6786 |
| Corsican                    | 6779 |
| Česky                       | 6783 |
| Dansk                       | 6865 |
| Deutsch                     | 6869 |
| Dzongkha                    | 6890 |
| English                     | 6978 |
| Esperanto                   | 6979 |
| Estonian                    | 6984 |
| Euskara                     | 6985 |
| Ελληνικά                    | 6976 |
| Faroese                     | 7079 |
| Français                    | 7082 |
| Frysk                       | 7089 |
| Fijian                      | 7074 |
| Gaelic; Scottish Gaelic     | 7168 |
| Gallegan                    | 7176 |
| Georgian                    | 7565 |
| Gikuyu; Kikuyu              | 7573 |
| Guarani                     | 7178 |
| Gujarati                    | 7185 |
| Hausa                       | 7265 |
| Herero                      | 7290 |
| Hindi                       | 7273 |
| Hiri Motu                   | 7279 |
| Hrvatski                    | 6779 |
| Ido                         | 7379 |
| Interlingua (International) | 7365 |
| Interlingue                 | 7365 |
| Inuktitut                   | 7385 |

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Inupiaq                     | 7375 |
| Irish                       | 7165 |
| Íslenska                    | 7383 |
| Italiano                    | 7384 |
| Ivrit                       | 7269 |
| Japanese                    | 7465 |
| Javanese                    | 7486 |
| Kalaallisut                 | 7576 |
| Kannada                     | 7578 |
| Kashmiri                    | 7583 |
| Kazakh                      | 7575 |
| Kernewek                    | 7587 |
| Khmer                       | 7577 |
| Kinyarwanda                 | 8287 |
| Kinhiz                      | 7589 |
| Komi                        | 7586 |
| Korean                      | 7579 |
| Kuanyama; Kwanyama          | 7574 |
| Kurdish                     | 7585 |
| Lao                         | 7679 |
| Latina                      | 7665 |
| Latvian                     | 7686 |
| Letzeburgesch;              | 7666 |
| Limburi; Limburger          | 7673 |
| Lingala                     | 7678 |
| Lithuanian                  | 7684 |
| Luxembourgish;              | 7666 |
| Macedonian                  | 7775 |
| Malagasy                    | 7771 |
| Magyar                      | 7285 |
| Malayalam                   | 7776 |
| Maltese                     | 7784 |
| Manx                        | 7186 |
| Maori                       | 7773 |
| Marathi                     | 7782 |
| Marshallese                 | 7772 |
| Moldavian                   | 7779 |
| Mongolian                   | 7778 |
| Nauru                       | 7865 |
| Navaho; Navajo              | 7886 |
| Ndebele, North              | 7868 |
| Ndebele, South              | 7882 |
| Ndonga                      | 7871 |
| Nederlands                  | 7876 |
| Nepali                      | 7869 |
| Norsk                       | 7879 |
| Northern Sami               | 8369 |
| North Ndebele               | 7868 |
| Norwegian Nynorsk;          | 7878 |
| Occitan; Provençal          | 7967 |
| Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 |
| Oriya                       | 7982 |
| Oromo                       | 7977 |
| Ossetian; Ossetic           | 7983 |
| Pali                        | 8073 |
| Panjabi                     | 8065 |
| Persian                     | 7065 |
| Polski                      | 8076 |
| Português                   | 8084 |

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Pushto                | 8083 |
| Russian               | 8285 |
| Quechua               | 8185 |
| Raeto-Romance         | 8277 |
| Romanian              | 8279 |
| Rundi                 | 8278 |
| Samoan                | 8377 |
| Sango                 | 8371 |
| Sanskrit              | 8365 |
| Sardinian             | 8367 |
| Serbian               | 8382 |
| Shona                 | 8378 |
| Shqip                 | 8381 |
| Sindhi                | 8368 |
| Sinhalese             | 8373 |
| Slovensky             | 8373 |
| Slovenian             | 8376 |
| Somali                | 8379 |
| Sotho; Southern       | 8384 |
| South Ndebele         | 7882 |
| Sundanese             | 8385 |
| Suomi                 | 7073 |
| Swahili               | 8387 |
| Swati                 | 8383 |
| Svenska               | 8386 |
| Tagalog               | 8476 |
| Tahitian              | 8489 |
| Tajik                 | 8471 |
| Tamil                 | 8465 |
| Tatar                 | 8484 |
| Telugu                | 8469 |
| Thai                  | 8472 |
| Tibetan               | 6679 |
| Tigrinya              | 8473 |
| Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| Tsonga                | 8483 |
| Tswana                | 8478 |
| Türkçe                | 8482 |
| Turkmen               | 8475 |
| Twí                   | 8487 |
| Uighur                | 8571 |
| Ukrainian             | 8575 |
| Urdu                  | 8582 |
| Uzbek                 | 8590 |
| Vietnamese            | 8673 |
| Volapuk               | 8679 |
| Walloon               | 8765 |
| Welsh                 | 6789 |
| Wolof                 | 8779 |
| Xhosa                 | 8872 |
| Yiddish               | 8973 |
| Yoruba                | 8979 |
| Zulu                  | 9085 |



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

BDP3481\_12\_UM\_V1.2

